



la famosa y galardonada trape-
lista canaria, Pinito del Oro, que
en los próximos días va a ser
huésped de nuestra ciudad, diri-
giendo a la agrupación circense
más prestigiosa de cuantas han
desfilado por nuestra Isla

LA NOTA PINTORESCA

Incidentes en un encuen-
tro de fútbol femenino

IPSWICH (Inglaterra). — Ro-
ger Smith, árbitro de fútbol, ha
anunciado su irrevocable deci-
sión de no arbitrar nunca más
un encuentro de fútbol femeni-
no. Smith tomó esta decisión
radical después de haber arbi-
trado un partido entre dos equi-
pos femeninos, representativos
de Ipswich y Stowmarket, ga-
nado por Ipswich.

Una de las jugadoras, Linda
Garwood, fue expulsada del ter-
reno de juego por haber usado
una llave de judo contra una
jugadora del equipo contrario.
Linda se negó a retirarse y to-
do el equipo se sentó en el sue-
lo para apoyar la actitud de su
jugadora. Se produjeron algu-
nos «encuentros» y luego una
lluvia de lágrimas. Incluso una
de sus jugadoras llevó a su ma-
dre al terreno de juego para
que discutiera con el árbitro las
incidencias del partido, que fue
finalmente suspendido por
acuerdo de ambas partes.



Núm. 581 - Año XII

Arrecife de Lanzarote
17- Noviembre-1964

Redacción y
Administración

Hermanos Zerolo, 7
Apartado, 32
Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR
GUILLERMO TOPHAM

DEPOSITO LEGAL G. C. 14-1959

Descubrimiento de un antibiótico más eficaz y
económico que la penicilina

LONDRES. — Los científicos
británicos han descubierto un
nuevo antibiótico que pudiera
ser el descubrimiento más im-
portante después de la penici-
lina, según se ha anunciado en
Londres.

Conocido con el nombre de
**Dieciocho científicos se
reúnen en Roma para es-
tudiar la vida de las
sardinas**

MADRID. — La sardina es un
pez muy importante, pero que
a pesar de su veteranía en es-
labor de alimentar a la Huma-
nidad ésta conoce poquísimos
de sus costumbres. De ahí que
18 sabios, especialistas en la
fauna marina, se hayan congre-
gado en Roma para tratar de
ese problema por encargo del
Organismo de la Alimentación
y la Agricultura de las Nacio-
nes Unidas.

Su primera decisión ha sido
la de procurar, si ello es posi-
ble, poner un anillo en la cola
de cada sardina que se pesque
y dejarla otra vez viva en el
mar. Un portavoz del equipo
de investigaciones ha dicho, pa-
ra explicar esta medida, que la
sardina tiene una enorme im-
portancia comercial para los
pueblos mediterráneos. Y, pese
a ello, resulta curioso que du-
rante tantos siglos se haya ig-
norado absolutamente todo
acerca de cómo nace, se des-
arrolla, emigra, se agrupa y se
deja capturar. El sistema de an-
illos, aunque muy laborioso,
puede arrojar alguna luz sobre
la vida de estos peces, cuyo fi-
nal tanto le recuerda a uno el
metro de las dos de la tarde.

«Ceposin», es tan activo como
la penicilina, de efectos más rá-
pidos, de fabricación más eco-
nómica y puede aplicarse in-
cluso a aquellos enfermos que
son alérgicos a los antibióticos.

La historia de este medica-
mento se inicia en 1945, cuan-
do un científico italiano, el pro-
fesor Brotzu, descubrió por pri-
mera vez la actividad antibió-
tica del cefalosporium, en su la-
boratorio de Cerdeña. Un fun-
cionario sanitario británico en-
vió los cultivos a la Escuela de
Patología «Sir William Dunn»,
de la Universidad de Oxford.
Allí, y en otros centros de in-
vestigación del Reino Unido, el
nuevo medicamento fue elabo-
rado con un costo total de un
millón y medio de libras ester-
linas.

El doctor F. J. Jenkins, presi-
dente y director de la casa Bla.
(Pasa a séptima página)

Estudio sobre el cam-
po magnético del
Sol

WASHINGTON. — La Admi-
nistración Nacional de Aero-
náutica y del Espacio (NASA)
ha anunciado que se propone
medir el campo magnético del
«plasma solar», mediante cohe-
tes de investigación que serán
lanzados en el año 1966 y po-
siblemente en 1967. Serán lan-
zados, en principio, dos satéli-
tes que serán situados en una
órbita alrededor de la Luna, en-
tre 500 y 9.500 kilómetros de
distancia de su superficie.

En el mismo programa están
comprendidos otros varios sa-
télites, cuyas órbitas alrededor
de la Tierra serán muy excén-
tricas, variando entre los 300 y
los 296.000 kilómetros. La mi-
sión de estos últimos satélites
será también investigadora.

Los plátanos canarios se están expor-
tando, sin troncos, en cajas de madera

La noticia, de gran interés, nos ha llegado desde Alicante.
Se ha publicado en Madrid por los periódicos «Informaciones»
y «ABC». La noticia decía:

ALICANTE. — La llegada de los mercantes «Miguel Martí-
nez de Pinillos» y «Salazar», con cargamento de plátanos cana-
rios, ha supuesto una novedad en los embarques de esta mer-
cancía. Gran parte de los plátanos han llegado en cajas, sin los
troncos de las piñas. Se realiza así una prueba, ya que se trata
de eliminar el tronco de las piñas por suponer un peso inútil.
Tan sólo en los envíos que se realizan mensualmente a Alican-
te, los fletes que se pagan por dichos troncos corresponden a
180 toneladas. Por otra parte, los almacenes receptores se ve-
rían grandemente descongestionados, con ahorro de mucho es-
pacio.

Estos envíos de plátanos en cajas, desprovistos de troncos,
se realiza también a los demás puertos españoles.

En Canarias existe mucho interés por que cuaje esta nove-
dad. La prueba realizada ahora a Alicante supone 20.000 cajas
de 12 kilos cada una, muy manejables.

**Circo Kron-Cien artistas internacionales-Debut en Arre-
cife el próximo jueves - Cuatro únicos días de actuación**



LLEGARON SEIS BARCOS EXTRANJEROS (3 marroquies, 2 franceses y 1 inglés) Y SE ESPERA HOY UN ALEMAN

Cargamento de sal para la Península en las motonaves «Maestrín» y «Puente Castrelos»

✱ El «Bella Lucía» descargó pescado fresco

✱ Dos motopesqueros peninsulares entraron remolcados.

Nota destacada en las jornadas portuarias de la última semana ha sido la arribada de 6 barcos extranjeros, de diferentes banderas, que hoy se incrementará con la llegada de un mercante alemán. El puerto continúa su ritmo ascendente de tráfico.

YATE DE CASABLANCA

En la tarde del miércoles arribó de Gibraltar y Casablanca el yate de bandera inglesa «Rose Ramble», de 9 toneladas, que el viernes continuó viaje a Centroamérica, vía Las Palmas. Venía al mando del capitán Mr. Barton y conducía en total 3 tripulantes, dos de nacionalidad británica y un irlandés. Este yate, perteneciente al Ocean Cruising Club, estuvo en Arrecife en octubre del pasado año.

OIRO YATE, FRANCES

Nada más hacerse a la mar el «Rose Ramble», llegó, procedente del sur una balandra francesa, como de unas 20 toneladas (dos mástiles) que ancló fuera de la bahía y cuyo yo nombre y puertos de procedencia y destino ignoramos, ya que ninguno de sus tripulantes saltó a tierra. En la mañana del sábado zarpó rumbo a La Boayna.

CONGELADOR FRANCES

Atracado al muelle de Los Mármoles permaneciendo dos días el congelador francés «Geo André», de Concarneau, moderno buque de la flota pesquera gallega que efectuó operaciones de aprovisionamiento.

TRES MOTOPESQUEROS MARROQUIES

En diferentes días de la semana recalaron los motopesqueros marroquíes «Ouest», «Croix de Lest» y «Villa de Tánán», que tomaron atraque (abarloados) en el muelle comercial. Estos barcos visitan con frecuencia Arrecife y en sus dotaciones

figuran bastantes marinos lanzaroteños.

EMBARQUE DE PESCADO CONGELADO Y SAL PARA LA PENINSULA

En la pasada semana Lanzarote exportó 650 toneladas de sal a la Península, con arreglo a la siguiente distribución: Marín, 300; Vigo, 100, y Barcelona, 250. Las dos primeras partidas fueron conducidas por la motonave española «Maestrín», que entró el sábado en viaje directo de Tenerife, y la última por el mercante «Puente Castrelos» que también llevó 26 toneladas de pesca congelada para Mallorca y 10 de harina de pescado para Barcelona.

25 TONELADAS DE CARGA LLEVO EL CORREO DE PORT ETIENNE

El lunes día 9 amaneció en puerto el vapor «León y Castillo», que a las 4 de la tarde continuó viaje a Villa Cisneros, Güera y Port Etienne. En Arrecife tomó 25 toneladas de carga y 27 pasajeros. El jueves volverá a Arrecife en viaje de retorno.

PESCADO FRESCO PARA LA INDUSTRIA LOCAL

Varios motopesqueros de s cargaron pescado fresco para la industria local, destacando el «Bella Lucía», que fue portador de una importante cantidad de tazarte y el «Marlasu» que alijo unas 54 toneladas de sardinas.

CON ARTES ENREDADOS EN LA HELICE

Con artes enredados en la hélice entraron la pasada semana el moderno pesquero de Vigo «Cañalla», remolcado por su pareja el «Bicoreta» (los dos en primera escala) y el «Carmelita Rivero», remolcado por el «Monte Lentscal», que tomaron atraque en Los Mármoles para reparar di-

Las autoridades asistieron al entierro del Delegado Provincial de Sindicatos

La prensa diaria y la radio han ofrecido ya amplias informaciones sobre la inesperada muerte del Delegado Provincial de Sindicatos, a la temprana edad de 42 años, acaecida la pasada semana en Las Palmas.

En Lanzarote, como en las hermanas islas de Gran Canaria y Fuerteventura, su fallecimiento ha causado profundo dolor, pues el señor Sarazá Ortiz, durante los 6 años que desempeñó su cargo, realizó una eficaz y brillantísima labor llena siempre de entusiasmo y de cariño hacia el mundo productor provincial. Por lo que respecta a nuestra isla, bajo su iniciativa se constituyeron las Cooperativas del Mar, Agrícola y de Transporte, se construyeron en Santa Coloma 280 viviendas sociales, y actualmente se levanta otro grupo de 100 y se realizaron otras obras de indudable valor en la vida social isleña. Por eso, y porque siempre distinguió a Lanzarote con su presencia para disfrutar de algunas de sus períodos de vacaciones, aquí gozaba de ge-

neral estimación y aprecio. Descanse en paz.

Para asistir al acto del traslado de sus restos mortales marcharon a Las Palmas por vía aérea el Delegado del Gobierno y jefe insular del Movimiento don Andrés González; presidente del Cabildo y abogado asesor sindical don José Ramírez; delegado y secretario insular de Sindicatos señores Alemán Lorenzo y Cabrera Cullen y oficial instructor de Jóvenes don Augusto Enparza.

Condecoración a don Pedro Medina Armas

En el colegio farmacéutico de Las Palmas y bajo la presidencia del Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Avenidaño Peña, tuvo lugar el viernes el acto de imposición de la Encomienda con Placa y Encomienda Sencilla de la Orden Civil de Sanidad a los farmacéuticos de nuestra provincia don Bartolomé Apolinario Navarro (Las Palmas) y don Pedro Medina Armas (Arrecife).

Respecto al último manifestó el secretario de la entidad, señor Rivera:

«La personalidad de Medina Armas —dijo— no se concreta solamente a su ejercicio profesional; tiene otras muchas vertientes y así le vemos dedicado a la enseñanza, primero en colegios particulares y más tarde en el Instituto de Enseñanza Media de Arrecife, del cual es profesor adjunto, y ejerciendo con verdadera dedicación la actividad docente, formando en su ciudad natal una pléyade de jóvenes, muchos de los cuales son hoy universitarios y algunos farmacéuticos».

Pero lo que hizo que el jefe provincial de Farmacia propusiera al director general de Sanidad que este compañero fuera objeto de una recompensa —subrayó— es su intervención en el desgraciado caso de la adulteración del ron con alcohol metílico.

Descubierta esta adulteración —sigue diciendo— Medina se entregó a analizar todas las existencias de bebidas alcohólicas en Arrecife primero y en toda la isla después, y tal diligencia y competencia pone en el ejemplo, que a los pocos días no había muestra a guisa por analizar y todo el producto adulterado quedó intervenido».

Nos apresuramos a expresar nuestra más sincera felicitación al señor Medina Armas, inspector farmacéutico municipal, tan estimado en esta casa.

Ayer aterrizó en Guacimeta una escuadrilla de cazabombarderos

Ayer, y procedente de la base aérea de Gando, aterrizó en Guacimeta una escuadrilla de aviones militares integrada por cinco cazabombarderos monomotores «T 6» (biplaza) y un trimotor «Junker», tripulados en total por 23 hombres que anoche pernoctaron en la ciudad.

Estos aviones realizan maniobras y ejercicios prácticos.

chas averías. El mismo día, los cuatro se hicieron a la mar.

HOY, UN MERCANTE ALEMAN

Para hoy martes se anuncia la arribada, en primera escala, de un buque de la naviera germana Hugo Stinnes, que con signa la Corporación Ibero Africana, para tomar un cargamento de sardinas en conserva con destino a Ghana.

Y hasta aquí las notas más sobresalientes del tráfico portuario en la última semana.

Se arrienda Peluquería

FEILO

Informes León y Castillo, 47

COLABORADORES DE «ANTENA»

EL NIVEL DE LA VIDA

Por **FACUNDO PERDOMO**

Leemos y oímos muchas veces algo sobre el «nivel de vida». Jamás hemos llegado a comprender esa expresión de grado al desenvolvimiento económico de este o aquel país. Nunca entendimos qué significa eso, aplicado al presupuesto familiar. Sin embargo, por asociación de ideas, nos viene al pensamiento el nivel como honor; como instrumento que sirve para averiguar la diferencia de altura entre dos puntos.

En definición gramatical entendemos eso de «nivel de vida». Quiere decir: coste medio de la vida, variable según los países, las épocas, el valor de la moneda, la producción,

En una palabra: que para que haya «buen nivel de vida» en esta o en aquella nación del mundo, se precisa la concurrencia uniforme de todos esos elementos anteriormente expuestos. Y eso es muy difícil si generalizamos lo que palpamos y vivimos.

No consideramos sea erróneo

el demostrar, tomando el mar como ejemplo, eso del tan repetido «nivel de vida». Supongamos que se acercan a una playa dos hombres, ambos cabezas de familia y con seis miembros cada uno. Uno de esos reyes del hogar tiene un metro con ochenta de alto y, otro, uno sesenta. Pues bien: cuando al primero le haya llegado el agua por el pecho, el segundo habrá tragado la suficiente para ahogarse.

El símil lo apreciamos de ajustadísimo para hacer una comparación económica. Es decir, que dos hombres que sean responsables ante el Derecho natural y positivo, aunque sepan nadar, no pueden vivir jamás de pie en un mismo nivel dentro del agua de la realidad. Sobrevivirá siempre el más alto. Al más pequeño pronto se le acabará el resuello. Y, de seguir respirando, será con la careta del favor ajeno nada más ni nada menos que un esclavo.

San Bartolomé de Lanzarote, noviembre de 1964

La isla de Lanzarote, mansión de ensueño

Por **Agustín Pérez Estévez**

En el presente mes hace nueve años que llegué por primera vez a esta venturosa isla de Lanzarote. Nueve años que pasaron velozmente, pues la gran máquina del tiempo no se detiene ni escucha a nadie. Prosigue su arrolladora marcha. Pero si bien el tiempo sigue avanzando, queda con uno el recuerdo agradable o desagradable de los hechos y la nostalgia de ese tiempo vivido, que no volverá. Para mí, estos nueve años pasaron como un rayo fugaz, que apenas contemplarlo, desaparece.

A lo largo de estos años transcurridos, he visto nacer a cada uno de mis hijos y los he visto llorar, reír y crecer. También he visto, maravillado, la rápida transformación y evolución que ha experimentado esta oceánica isla. Nueve años atrás cuántas y cuántas cosas que hoy nos rodean, no existían. Este bonito y modernísimo Parque Municipal, fruto del tesón, sacrificio y esmero de unos cuantos señores, que en el momento de su creación tuvieron que enfrentarse con el terrible problema del agua. Momentos aciagos en los que en los hogares, en los campos, en la isla entera se pasaba sed, mucha sed. Pero este grupo de ejemplares isleños, dotados de la más férvida y férrea voluntad y convencidos de la gran importancia y magnitud de su obra, logran este primer y significativo triunfo. Si, triunfo que hoy es objeto de recreo y complacencia para todos sus habitantes y ferviente elogio por parte de los que nos visitan. Obra que

sumada a la construcción del muelle pesquero, pista y muelle de Los Mármol, Potabilizadora, barriadas de Santa Coloma y Valterra, embellecimiento de la sin par Cueva de los Verdes y del Jameo del Agua, carretera de acceso a la playa de Janubio, afirmado de la pista de aterrizaje del aeropuerto y otras que quedan por citar y hacer, han nacido a lo largo de este descrito lapso de tiempo, que pasará al glorioso libro de la historia de Lanzarote con letras de oro por marcar el principio de un reluciente y prometedor resurgimiento de esta cautivadora isla, que podemos definir como «el más bello, compenetrativo y espectacular escenario de peregrinos y heterogéneos paisajes de la más sublime y fascinadora panorámica, cuyo exponente de variedad, originalidad y sugestiva alcanza su máximo grado».

Toda esta vasta concurrencia de indiscutibles y específicos valores turísticos, unida a la ilusión, delicadeza y afecto con que sus nobles hijos reciben y tratan a los visitantes. El orden, la paz y el sano espíritu de sus costumbres. La imperturbable soledad de sus campos y de sus extensas, tranquilas y ambarinas playas. Su excelente, vivificador y sustentador clima. Su radiante sol y el misterioso y dulce silencio que reina por doquier, hacen que Lanzarote, más que un ensueño es verdadero «paraíso terrenal» de las bellas Islas Canarias.

Arrecife, noviembre de 1964

A E R P O N S

TRANSPORTE DE MERCANCIAS POR AVION

SEGURIDAD - RAPIDEZ - ECONOMIA

SERVICIO DE DOMICILIO A DOMICILIO

AGENTE EN ARRECIFE

Vda. de César Cabrera García. Plaza Calvo Sotelo, 7

Preparación de Ingreso de Bachillerato

Clases de 9 a 12 (mañana)

» 3 a 5 (tarde)

Profesores { GERARDO MORALES MARTINON
MANUEL CASTRO PONCE

Se entregarán notas cada 15 días a los padres.

Informes: LEON Y CASTILLO, 34

ACTUALIDAD LANZAROTEÑA

Un enterramiento humano de grandes proporciones en el yacimiento arqueológico de Nazaret, recientemente descubierto

Centenares de huesos partidos aparecen incrustados en la arcilla, en informe y compacta masa

Ya Radio Nacional de España en Madrid y Tenerife, el «Eco de Canarias» y varios periódicos de la Península, han dado cuenta del hallazgo en el caserío de Nazaret (Teguise), de un yacimiento arqueológico descubierto días pasados por el agricultor de dicha localidad don Gervasio Machín Sosa, de 68 años, que aunque nacido en San Bartolomé, lleva muchos años residiendo en la histórica Villa. Pero nosotros, con objeto de ofrecer a los lectores de ANTENA una completa información sobre el particular, nos hemos trasladado al lugar del acontecimiento, que dicho sea de paso está siendo muy visitado.

En un barranco situado a unos 500 metros de la carretera aparece el yacimiento, integrado por varios cráneos (algunos han sido recogidos por el delegado insular de Excavaciones Arqueológicas don Antonio Lorenzo Martín) y varios centenares de huesos, fraccionados, partiéndose fácilmente con las manos, debido a los cientos de años. Se presentan incrustados en la arcilla de la pared del barranco, formando una masa informe y compacta. A simple vista se observan también concavidades pertenecientes a algunos cráneos. No encontramos ningún fragmento de cerámica, pero sí posee algunos el señor Lorenzo Martín, quien, sin poder asegurarlo, si estima que este enterramiento de seres humanos pudiera proceder de época anterior a la conquista de Lanzarote (año 1904) pues presentan dibujos de análogas características a los hallados en el Lomo de San Andrés (Tao),

que sin duda datan de esa fecha.

Por otra parte, nos dice don Antonio Lorenzo, se ignora si estos restos humanos proceden de una matanza de personas, o son restos de hombres y mujeres fallecidos de muerte natural.

Sobre este particular, don Gervasio Machín tiene una opinión particularísima (que hacemos pública con la natural reserva en cuanto a su veracidad), asegurando que en algunos de los huesos ha observado la presencia de hendiduras, que según él fueron producidas por machetes. Es decir, que el referido labrador cree que estos cráneos y huesos proceden de una matanza de personas en masa.

Digamos, por último, que el yacimiento (que quedó al descubierto por la acción de las fuertes lluvias caídas en septiembre en dicha zona), tiene unos dos metros de largo por uno de anchura, pero da la sensación de que si se efectuaran excavaciones sus dimensiones podrían ser mucho mayores.

El hecho ha sido puesto en

Sesión en el...

(Viene de quinta página)

girirse al Director General de Correos y Telecomunicación y Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, en solicitud de ampliación de los servicios telegráficos de la isla hasta las 11 o 12 de la noche.

Alrededor de las nueve de la noche se levantó la sesión

REPORTER

Excmo. Cabildo Insular de Lanzarote

Los B.B.O.O. de la provincia y del Estado, núms. 242 y 269, respectivamente, de fechas 24 de octubre y 9 noviembre del corriente año, publican anuncio de convocatoria de oposiciones para cubrir en propiedad cuatro plazas de Auxiliares Administrativos de la plantilla de este Cabildo Insular.

Las bases completas por las que ha de regirse esta Oposición se encuentran expuestas al público en el Tablón de anuncios de esta Corporación y las solicitudes para tomar parte en la misma se presentarán en Registro General de la Secretaría de esta Corporación los días hábiles de 10 a 13 horas hasta el día 15 de diciembre próximo, fecha en que termina el plazo de admisión.

Arrecife, 11 de noviembre de 1964 — El Secretario General

CARNET SOCIAL

VIAJE DE GEOLOGOS — Por vía aérea, regresará hoy a Madrid un grupo de geólogos españoles que durante dos meses han venido realizando estudios de su especialidad en Lanzarote. Son los siguientes: don Álvaro Castañón Gómez, don Juan de los Ríos Amenta y don Mariano Aguilar Tomás.

OTROS VIAJEROS — A Madrid han hecho viaje, por vía aérea, don Joaquín Calas, doña Carmen Capetán y don Lorenzo Duarte Hernández.

También ha marchado a Las Palmas y Tenerife, isla en donde pasará una temporada, la señorita Fátima Torres García.

A Güera marchó don Belén Álvarez Hernández.

Regresó a Las Palmas don Benigno More de Paiz.

NATALICIO — En Las Palmas dado a luz un varón la señora esposa de Mr. Kene Geake, Mrs. Evelyn Geake.

También, en Arrecife, ha dado a luz un niño, primero de sus hijos, la señora esposa del funcionario de «Ergos» don Rafael Díaz Carrasco, soltera Concha de la Cruz Navarro.

Asimismo dio a luz un varón, tercero de sus hijos, doña María Mercedes Cabreza Sastre, esposa del teniente de Infantería don Luis María Pacheco Hervás.

En la clínica «Cajal» de Las Palmas dio a luz dos niños, varón y hembra, doña María Nieves Riverol, esposa de don Jaime Morales Teixidor.

NECROLOGIAS — Días pasados falleció en Las Palmas la apreciada y virtuosa señora doña Rosario Válor González, esposa del profesor de la Escuela de Magisterio de Las Palmas, don Félix Holpe y Gracis, colaborador de «ANTENA», a quien hacemos llegar el testimonio de nuestra condolencia.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ARRECIFE

EDICION

Solicitada autorización por don Antonio Luna Camacho para abrir una «actividad» destinada a «Venta de Calzados» con emplazamiento en la calle Hermanos Zerolo, sin número, se hace público por medio del presente edicto para que aquellas personas que se consideren afectadas puedan hacer por escrito las observaciones pertinentes en el plazo de los DIEZ DIAS hábiles siguientes a esta fecha, en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas de Oficina.

Arrecife, a 10 de noviembre de 1964

Fábrica de Electricidad

AVISO

La Fábrica de Electricidad de Arrecife participa a sus abonados que, para efectuar trabajos de conservación, será interrumpido el suministro de energía eléctrica el próximo miércoles día 18 en las siguientes calles: Real, Avda. General Franco, José Antonio, Canalejas, Doctor Rafael González, y transversales en horas de 14 a 18. Y el día 22 en el sector La Vega en horas de 8 a 15.

Artículo 68 del Reglamento. Arrecife, 10 de noviembre 1964

ADMITO

quedarse en mi casa a chicos estudiantes del interior. Comodidad, control y ayuda en sus estudios. Informe. D. Tomás Hernández Alemán

Se vende

casa en calle Triana, 51, la formes en la misma

CERVEZA DE GRIFO

¡A 3 Ptas. el vaso!

Pídala en los bares «ALHAMBRA», «LA MARINA», «COSTA BRAVA», «EL PARRAL» y «TRIANA»

Cinco modernos despachos con nevera eléctrica, avalados por el prestigio de

«LATROPICAL»

SPA - CAR

COCHES DE ALQUILER SIN CONDUCTOR

Volkswagen descapotable, Austin y Triumph deportivos

León y Castillo, 8

Teléfono, 213

Atención LANZAROTE

Desde el próximo jueves tendrán ocasión de admirar el gran
FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

presentado por el **CIRCO KRON** (El Palacio de Lona)

bajo la dirección de la gentil artista canaria **PINITO DEL ORO**

y organizado por **CIRCUITOS CARCELLE**

14 grandes Circos en competencia por conseguir el

OSCAR CIRCENSE 1964

con la actuación extraordinaria de los formidables payasos de fama internacional
HERMANOS CAPE

El público de Lanzarote tendrá ocasión de admirar la extraordinaria demostración de arte y de fuerza que realizan los **PULSADORES DE ORO**

y la sensacional artista canaria (sobrina de PINITO DEL ORO)

MISS ATILINA

Los elefantes amaestrados de
VAN RICH

Los osos motoristas de
PETEASEN

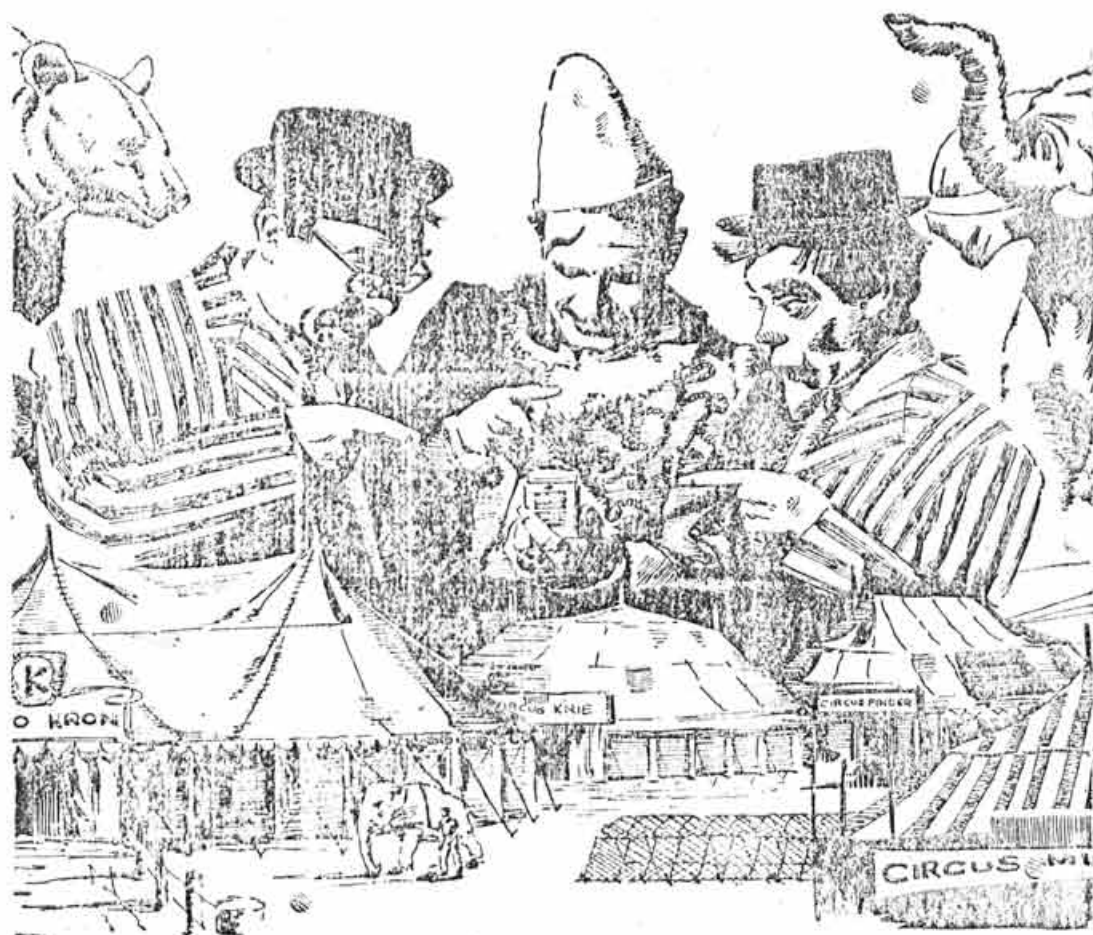
Sensacional actuación de:
LA FOCA LULU
(la más pequeña del mundo)

y 15 atracciones más, todas ellas de fama internacional, por primera vez en LANZAROTE

Jueves, a las 10'30 de la noche, sensacional debut
Cuatro únicos días de actuación en Arrecife

El domingo GALA INFANTIL con lluvia de juguetes

Un espectáculo sin precedentes como jamás se vió en España



EL DEPORTE INSULAR

Bronca, expulsiones y desastrosa actuación arbitral en el encuentro Torrelavega-Marítima (2-1)

Un gesto que honra al defensa Cancio

El colegiado Sr. Oscar Sosa, de cuya actuación nos ocuparemos líneas después, formó los equipos de la manera siguiente:

C.D. MARITIMA: Esteban (2); Guelo (2), Goyo (3), Cancio (2); Recio (3), Edmundo (2); José Luis (2), Aparicio (2), Antonio (2), Juan (2) y Corujo (2). **C.D. TORRELAVEGA:** Luis Pedro (2); Mimo (2), Paco (2), Cancio (2); Suárez (1), Benjamín (2); Quintana (1), Tinino (2), Julián (1), Márquez (1) y Guerrita (1).

En la primera mitad de este encuentro se vio el mejor fútbol de la temporada. Jugadas rápidas y continuo bombardeo a ambos marcos. El Marítima con coraje, buen juego y con un planteamiento táctico casi perfecto, supo dominar al «líder» y ponerle en aprieto, hasta el punto de que se le adelantó en el marcador durante toda la primera parte en gol de Juan y a

punto estuvo de aumentar ventaja en este periodo en disparo de Aparicio, respondiendo Luis Pedro con una parada extraordinaria. Parada y tiro, ambos, de antología. Pero la alegría de los «rojillos» se tornó en dolorosa espina tras el descanso. A los 14 minutos empataba Julián y a los 18 el Sr. Sosa expulsa del terreno de juego a Recio por desplazar el esférico de su lugar, tras pitar falta en favor de dicho jugador, por lo cual este se disponía a ejecutarla y rectificar con posterioridad, no sabemos por qué, señalando la falta en sentido contrario. Creemos que es demeritado duro expulsar a un jugador por este hecho máxime si se tiene en cuenta que no se le amonestó. Como nosotros pensamos los chicos del Marítima y se fueron a protestar la decisión arbitral, decisión que fue acogida con

una estruendosa pila, y como consecuencia de esta protesta el Colegiado de turno decreta la inmediata expulsión del terreno de juego de Aparicio y Antonio, ambos del Marítima, dejando sin valor la anterior expulsión de Recio, por lo que este siguió en el campo. Descubrir aquí la que se «armó» en el Estadio por tan arbitraria medida nos parece poco menos que imposible. A punto estuvo el Marítima de abandonar la cancha, pero tras minutos de suspensión de juego se impone la cordura en sus componentes y continúa el equipo jugando. Con esta inferioridad numérica el Marítima lucha denodadamente por mantener la igualdad y lo consiguen hasta el minuto 30 en el cual Julián la deshace en favor del equipo de la Vega. Cancio, en involuntaria e impetuosa jugada lesiona a Benjamín, y al darse cuenta de que Benjamín caminaba con dificultad y no se reintegraba al juego, abandona la cancha en medio de un mar de lágrimas por el daño ocasionado a su contrario. Ello es motivo de que el Marítima se quedó con 8 jugadores en el campo y pese a esa enorme superioridad numérica oponente el coraje y bravura derrochado por estos muchachos hace que el partido esté en un tris de ser empatado. Recio malogró una buena oportunidad y José Luis otra para que así sucediese. Sin tener en cuenta el tiempo de interrupción, el árbitro a la hora en punto da por finalizado el encuentro con la consiguiente bronca del respetable. Una vez terminado el partido la casi totalidad de los espectadores se congregaron ante la caseta arbitral para abuchear al Sr. Sosa. Tan caldeados estaban los ánimos que la fuerza pública, que llegó con posterioridad, sólo habla un agente en el Estadio—, escoltó al árbitro hasta el autobús, en evitación de posibles y fuertes consecuencias.

El Torrelavega por su parte haciendo un encuentro muy por debajo de sus reales posibilidades, se encontró con una victoria gentilmente regalada por el juez de la contienda y se supo aprovechar. Ellos ninguna culpa debían de los errores arbitrales por lo cual nos parece perfectamente lógico que trata

Primera y merecida victoria del Rocar (2-1)

Extraordinaria actuación del cancerbero Antonio y lesión de Monzo

Encuentro sin pena ni gloria, en cuanto a técnica se refiere, con un Rocar que va mejorando y un Lomo desmoronzado, con juego que desciende en forma alarmante, en contraste con su buen principio liguero en que empató con el líder Torrelavega, estando a punto de dar un disgusto al Lanzarote.

En líneas generales podemos decir que lo ofrecido en este encuentro por los 22 jugadores fue bastante pobre. Sólo la sensacional actuación de Antonio, guardameta rocarero, entusiasmó al respetable, hasta el punto de que hace mucho tiempo que no oímos tantos aplausos dirigidos a un jugador, como los que el numeroso público dedicó al joven guardameta que acreditó una clase extraordinaria con paradas para todos los gustos. Una actuación lencamente maravillosa.

El colegiado señor Calero un tanto deficiente. Acertada la expulsión de Jorge, pues «meritos» hizo más que sobrados para ello. El Rocar en la primera mitad tuvo el inconveniente de que Monzo, uno de sus mejores hombres, se fracturase un pie.

alineaciones: ROCAR: Antonio (4); Pablo (2), Ortega (2), Fito (2); Blancas (2), Castillo (1); Pedro (1), Monzo (lesionado), Ginés (2), Gregorio (1) y Carretero (2). LOMO: Castilla (1); Luis (1), Paco (1), Barcelo (2); Araña (2), Jorge (0); Santiago (1), Joselillo (3), Justo (1), Chicho (1) y Pepín (0).

Marcaron Ginés y Blancas por los vencedores y Araña por los vencidos. A. A. C.

Clasificación y contabilización de goles al finalizar la primera fase de la Liga

Acaba de finalizar la PRIMERA VUELTA del Campeonato de Liga, por ello ofrecemos lo que ha dado de sí la Liga en números.

C L A S I F I C A C I O N

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Torrelavega	4	3	1	0	10	4	7
Lanzarote	4	3	0	1	20	7	6
Marítima	4	2	0	2	7	6	4
Rocar	4	1	0	3	3	19	2
Lomo	4	0	1	3	4	11	1

GOLEADORES

Con 7 goles Chano (Lanzarote); con 6, de León (Lanzarote); con 5, Julián (Torrelavega); con 3, Tinino y Márquez (Torrelavega) y Aparicio (Marítima); con 2, Morote y Moscoso (Lanzarote) y Julián (Lomo); con 1, Pepín, Benigno y Tito (Lanzarote); Armando y Hernández (Torrelavega); Ginés, Gregorio y Blancas, (Rocar); Araña y Jorge (Lomo) y Antonio, Edmundo, Corujo y Juan (Marítima). De esa manera se han repartido los 47 tantos conseguidos en los diez encuentros, dando un promedio de 4,7 tantos por partido. Promedio estupendo en eficacia goleadora y que habla de deficiencia de los sistemas defensivos.

NUMERO DE JUGADORES QUE HA ALINEADO CADA EQUIPO

Lomo, 21; Rocar, 20; Torrelavega, 10; Lanzarote, 15 y Marítima, 13.

NUMERO DE PARTIDOS ARBITRADOS POR CADA COLEGIADO

El Sr. Castro, 4 partidos; el Sr. Sosa, 3; el Sr. Martínez, 2 y el Sr. Calero, 1.

EXPULSIONES

Se han expulsado los siguientes jugadores: Moscoso y Monje (Lanzarote); Aparicio y Antonio (Marítima) y Jorge (Lomo).

Eso es lo que ha dado de sí la Liga Insular en su primera fase. A. A. C.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ARRECIFE EDICTO

Solicita autorización por don Carlos Hernández Viera para abrir una «actividad» destinada a «Cine-teatro» (proyecciones) con emplazamiento en la barriada de Santa Coloma (camino de entrada), se hace público por medio del presente edicto para que aquellas personas que se consideren afectadas puedan hacer por escrito las observaciones pertinentes en el plazo de los DIEZ DÍAS hábiles siguientes a esta fecha, en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas de Oficina.

Arrecife, a 9 de noviembre de 1961

(Pasa a séptima página,

O P T I C A

MONCAR

S a l u d a

A sus clientes y amigos ofreciéndoles su
nuevo local en Quiroga, 4 donde
encontrará un extenso surtido de mon-
turas nacionales y extranjeras incluyen-
do material fotográfico

Poniéndose al servicio de la misma para todo lo
relacionado con su especialidad

Para ver mejor,

MONCAR es superior

PERFIL ISLEÑO

Discrepancias en torno a la construcción de un gran hotel

Sobre el hotel de lujo de 120 habitaciones con torreón de varias plantas (del que nos ocupamos en la edición anterior), que tan generosamente ha decidido construir la Mancomunidad Provincial de Cabildos en el último tramo de la avenida de la Mancomunidad, han llegado a nosotros noticias alarmantes en el sentido de que podría ser suspendida su construcción, de no existir unidad de criterio sobre la conveniencia o no de levantarlo en la mencionada zona.

Hasta ahora no habíamos querido airear este asunto en las columnas de la prensa, pero ante la disyuntiva presentada en la que se juega nada más ni nada menos que la permanencia o ausencia de ese gran establecimiento hotelero (elemento tan decisivamente vital en el futuro desenvolvimiento turístico de la isla), es por lo que hemos creído conveniente poner el hecho en conocimiento de la opinión pública.

Hagamos un poco de historia. Parece ser que una parte de nuestras fuerzas vivas no es partidaria de instalar allí el edificio por considerar que rompe la perspectiva de nuestro litoral marítimo. Otra parte de esas fuerzas vivas estima lo contrario, es decir, que se construya, porque la obra no ha de afectar a dicha perspectiva.

Nosotros, salvando opiniones ajenas muy dignas y respetables, somos decididos partidarios de que se edifique, y no precisamente basándonos en razones inconsistentes nacidas de nuestra condición de profanos en la materia, sino apoyándonos en el testimonio de técnicos insulares que aseguran que el edificio no mancharía la virginidad de la pintoresca marina arrecifeña, y más aún, basándonos también en opiniones tan valiosas y autorizadas como son las de altos y prestigiosos técnicos nacionales del propio ministerio de Información y Turismo, que encontraron ideal este emplazamiento por hallarse en La Marina y junto a una playa, durante su reciente visita a Lanzarote.

Tengamos en cuenta, por otra parte, que el referido hotel no

ROTULOS LUMINOSOS FLUORESCENTES DE PLASTICO



Rep. A. VAQUER, Carlos III, 11

podrá levantarse en ninguna otra zona de la capital ni la isla, por la sencilla razón de que lograr hoy un amplio solar cerca del mar y de tanta extensión como el necesario para esta construcción, cuesta un ojo de la cara. En la avenida de la Mancomunidad, el Ayuntamiento lo facilitaría con carácter totalmente gratuito. En resumen, que si se hace en la avenida hay hotel, y en caso contrario no tendremos hotel.

Esta es la cuestión y así viene planteada ¿Quién tiene la razón? Eso lo ignoramos. Lo que si sabemos es que esta magnífica oportunidad que ahora se nos presenta no la vamos a encontrar cada año a la vuelta de la esquina, y que se hace imprescindible hallar una fórmula viable para no malograr la creación de ese gran establecimiento que, de continuar esta persistente ausencia de unidad de criterio, podría incluso dar lugar a que fuese construido en otra isla.

Ante la gravedad del hecho y la mucha responsabilidad que entraña nosotros nos preguntamos ¿por qué no realizar una encuesta pública entre organismos oficiales, particulares, técnicos y personas representativas para que así prevalezca el criterio de la mayoría?

En fin, hemos creído un ineludible deber exponer el hecho para conocimiento de la ciudad, porque estimamos que la ciudad no puede ni debe permanecer al margen de una cuestión de tanta importancia y que tan directamente le atañe. Nos parece lógico, que cualquier decisión que se adopte en asunto tan delicado y trascendente debe llevar consigo el refrendo y beneplácito de la población y de toda la isla.

GUITO

3^{er} GRAN SORTEO

CAJA INSULAR DE AHORROS DE GRAN CANARIA

O B S E Q U I O de

- UN maravilloso «Opel Rekord» de cuatro puertas y matriculado
- SEIS magníficos televisores «Philco» con pantalla de 23».
- SEIS modernas y excelentes lavadoras automáticas «Bendix».
- CINCUENTA lujosas y surtidas cestas de Fin de Año.

DESDE HOY MISMO, ABRA SU LIBRETA

Solicite Vd. su boleto

OTRAS NOTICIAS DE LA ISLA

ION EN EL CABILDO

Proyecto de ampliación de los servicios del Hospital Insular

Se gestionará un aumento del horario telegráfico

Importante subvención con fines turísticos

La tarde del día 11 del presente se celebró en el Cabildo de Lanzarote la sesión ordinaria del Pleno, bajo la Presidencia de don José Ramírez Barja, con la presencia de los señores don Antonio Álvarez Rodríguez, don Antonio Calvo Montesdeoca, don Juan de León Guerra, don José María Barrera, don Gines de Gil, don Agustín García, don Gerardo Morales, don Agustín Lasso y don Agustín Lasso a Torre.

Concurrió el señor Interventor de Fondos accidental don Manuel Ramírez Santos y dio fe de la sesión, el Secretario General del Cabildo, don Antonio Millán López.

PROBACION DE OBRAS
Después de aprobada el acta de la sesión anterior, quedó en el Pleno de diversas comunicaciones oficiales entre las de aprobación por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de las obras indicadas en el Plan de 1964, y la del Gobierno Civil relativa a la necesidad de aprobación por la Comisión de Coordinación Hospitalaria de las su-

bastas de obras en los Establecimientos benéficos.

Se dio cuenta del telegrama del señor Jefe Provincial de Sanidad sobre obras en el Hospital Insular, así como de la comunicación del Gobernador Civil solicitando datos sobre instalaciones y modificaciones de los servicios a realizar en el Hospital Insular para elevar el nivel asistencial.

Se aprobaron las certificaciones de obras número 2 y 7 de los correspondientes a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

A moción de la Presidencia se acordó hacer constar en acta el sentimiento producido por el reciente fallecimiento del preclaro hijo de Lanzarote, don Eugenio Rijo Rocha, expresado a su vida el testimonio de pesar producido tanto a la Corporación como a la Isla.

ILUMINACION DEL JAMEO DEL AGUA

También, a propuesta de la Presidencia, se acordó facultar la para la redacción y ejecución del Proyecto de iluminación de la Zona de los Jameos del Agua, consignándose en Presupuesto las cantidades precisas para las atenciones.

Propuso igualmente la Presidencia y, así se acordó por unanimidad, felicitar al Perito Agrícola don Rafael Rodríguez Rodríguez por su folleto sobre «Plagas en los cultivos de la isla de Lanzarote», así como al Ingeniero Director de la Granja Agrícola del Cabildo de Gran Canaria por su valiosa cooperación en tal publicación.

Asimismo y a propuesta de la Presidencia se acordó expresar el reconocimiento de la Corporación y de los agricultores de

la isla de Lanzarote a los señores Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica e Instituto Nacional de Colonización de Las Palmas, por la diligencia y desvelos en el desplazamiento de personal técnico para la comprobación de los daños originados en la agricultura de la isla por la tormenta del pasado mes de septiembre.

FOLLETOS DE PROPAGANDA

Fueron aprobadas las propuestas de consignaciones presupuestarias formuladas por la Comisión de Hacienda y Economía y de Educación, Deportes y Turismo, para el próximo ejercicio, entre las que cabe destacar la de cien mil pesetas para el sostenimiento de la Oficina de Información turística de Arrecife y publicación de folletos de propaganda turística de la isla de Lanzarote.

Fue aceptada la propuesta de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo de modificación del artículo segundo del Reglamento de Bajas de esta Corporación, ampliándose el número de éstas, su cuantía y las consignaciones presupuestarias para el próximo año 1965.

Se concedió la excedencia voluntaria a un funcionario. Se ratificaron diversos contratos y se concedió una ayuda económica para atenciones médicas en el Instituto de Reeducción de Las Palmas.

Finalmente se aprobaron las cuentas generales de los Presupuestos extraordinarios «Plan de Obras del año 1958» y «Red de distribución de aguas de Arrecife».

A ruego de los señores concejales, Alcaldes de los Ayuntamientos de Arrecife, Tegüise, Tinajo y Haría, se acordó dirigi-

(Pasa a cuarta página)

Un equipo técnico del ministerio de Obras Públicas informará sobre el estado de las principales carreteras

Un equipo técnico del ministerio de Obras Públicas, integrado por cinco miembros, ha permanecido diez días en nuestra isla recorriendo las carreteras del Estado con circulación como mínimo de cien vehículos diarios, al objeto de presentar un informe en Madrid de la si-

tuación actual de sus pavimentos. Para efectuar esta labor utilizan dos coches ligeros especialmente acondicionado para tal fin, que proceden de la Junta Central de Tráfico.

Estos técnicos trabajaron un mes en Gran Canaria y un día en Fuerteventura.

El viernes, importante acto político en la plaza de Las Palmas

El próximo viernes día 20, con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la muerte de José Antonio (Día de los Caídos) tendrá lugar a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ginés, una misa de difuntos. A continuación, y por diversas jerarquías del Movimiento, se colocarán coronas en el monumento a los Caídos, leyéndose seguidamente el testamento de José Antonio, mandamiento de amor, de unidad y de paz entre todos los españoles.

El Jefe Insular del Movimiento nos ruega hagamos pública su invitación a todos los lanzaroteños para que asistan a los citados actos.

SUCESOS**Gamberrada descubierta**

Días pasados, los jóvenes de esta ciudad Ramón Rodríguez Bermúdez, de 18 años, y Juan González Peraza, de 17, se apoderaron de noche de una motocicleta, propiedad de don Eloy Castellano, aparcada en las inmediaciones del teatro cine «Atlántida». Durante media hora estuvieron montados en el vehículo divirtiéndose también a Santa Coloma, en donde les fue descubierta la gamberrada, al caerse ambos de la moto. Fueron detenidos por la Guardia civil que dio oportuna cuenta del hecho.

Reyerta familiar

Seis personas de una familia, vecindada en la Tiñosa, se enzarzaron en una reyerta en la vía pública, en donde se repartieron trompadas, piedras y patadas a troche y moche. En el pleito intervinieron también dos mujeres. Uno de los contendientes ingresó en el Hospital con heridas en la cara de carácter leve.

CLASES

de corte y confección Sistema «Amador»
Canalejas, 4

LOS REPORTAJES DE HOY

ECOS DE LA OLIMPIADA

"El equipo arbitral soviético me privó de la obtención de la Medalla", asegura Barrera Corpas

A su llegada a Tenerife, Pérez Borges ha entrevistado al estupendo púgil tinerfeño Barrera Corpas, en el diario «La Tarde». La reproducimos parcialmente:

—¿El papel de España en estas Olimpiadas?

—Fue regular. Lo mejor que estuvo fue el boxeo, en comportamiento y en todo. Los demás no tuvieron buena suerte, pero todos, en general, procuraron hacerlo a mejor posible.

—En relación con tu actuación personal, ¿estás satisfecho de tu intervención?

—Sí, completamente satisfecho. Cumplí y di todo lo que pude.

—Háblanos de tus combates.

—El segundo adversario, el argentino Pace, fue el adversario más difícil. Creo que era el mejor contrincante que había en las Olimpiadas en el peso mío. Es un boxeador que pega y sabe lo que hace. Gané yo, pero él también demostró su buena forma. La superioridad mía en este combate fue tal que mi extrañeza fue enorme ante el desenlace del tercer combate, inferior en todo al segundo.

—¿Qué ocurrió en los cuartos de final?

—El combate me lo quitaron. Lo más seguro es que como después me tocaba con el ruso, un boxeador inferior a mí, el equipo arbitral — presidido por un ruso y dos más de vocales —, viendo la seguridad de mi triunfo sobre él, procuró que no llegase a las semifinales. El combate, con el irlandés McCourt, en el primer asalto, quedó revelado, pues fue como el perro y el gato. El segundo se lo gané yo a todas luces, pues no venía sino a agarrarme, a trabarme y a empujarme, y el árbitro no se metía por el centro, mientras que en los otros combates no dejaba en paz a los boxeadores. El tercero se lo gané yo rotundamente. Mientras que don Vicente Gil (presidente de la Federación Española de Fútbol), que actuaba de preparador por la sanción de que había sido objeto Palenque, me abrazaba por el triunfo y por ver la medalla ya segura. El fallo arbitral me despojaba arbitrariamente de la victoria, an-

te la misma perplejidad del irlandés.

—¿La reacción del público?

—Se quedaron atónitos y hubo una reacción general de protesta.

—De haber pasado a las semifinales, ¿cuál crees que hubiese sido el resultado?

—Hubiese llegado bien a la final a obtener la medalla de oro, pues el espíritu y el ánimo victorioso nos da fuerza y facilita el triunfo.

—¿Pasadas las Olimpiadas, qué perspectivas tienes?

—La Federación Española de Boxeo me ha ofrecido un trabajo y una ayuda económica, con el fin de seguir adelante en el campo «amateur». Yo espero que esto se cumpla, pues en el caso de que no fuese así, me vería obligado a pasarme al campo profesional.

—La estancia en el Japón, ¿qué tal fué?

—Estupenda. Todo aquello es muy bonito. El público es muy educado. Era la primera vez que participaba en unas Olimpiadas, pero nunca creí que fuese un espectáculo tan grandioso, sobre todo los desfiles de inauguración y clausura. Recorrí Tokio, que es una ciudad enorme y de un ambiente extraordinario, sobre todo en el aspecto deportivo, pues las diferentes actuaciones olímpicas, a la hora que fuesen, se veían abarrotadas de un público entusiasta.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ARRECIFE EDICTO

Solicitada autorización por don José Candela Martín para abrir una «actividad» destinada a «Venta de Calzados», al por menor con emplazamiento en la calle León y Castillo, 43, se hace público por medio del presente edicto para que aquellas personas que se consideren afectadas puedan hacer por escrito las observaciones pertinentes en el plazo de los DIEZ DÍAS hábiles siguientes a esta fecha, en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas de Oficina.

Arrecife, a 9 de noviembre de 1964

OCASION

por ausentarse su propietario, se vende MUEBLES DE OFICINA en excelente estado de uso. BUEN PRECIO. Informes: Planta Potabilizadora. Las Caletas

ADELANTOS CIENTÍFICOS

Una nueva fórmula para subsanar el retraso mental de los niños

La prueba se ha efectuado en 505 hospitales norteamericanos

WASHINGTON.— Una sencilla prueba, cuya eficacia ha quedado demostrada en un estudio norteamericano, puede llegar a la eliminación de una forma de retraso mental en los niños.

El Departamento de Sanidad, Educación y Asistencia Social de los Estados Unidos comunica que la prueba es un medio fidedigno para descubrir los recién nacidos que padecen un defecto genético, la fenilcetonuria, que origina grave retraso mental.

La prueba permite descubrir el defecto lo bastante pronto para que pueda aplicarse el apropiado tratamiento y prevenir así la enfermedad. El método no sirve para otras formas de retraso mental.

El método se basa en el examen de sangre o la orina del niño para descubrir un exceso de la sustancia denominada fenilalanina. La producción excesiva de esta sustancia es causada por un defecto genético y puede evitarse con una alimentación pobre en fenilalanina.

La seguridad del método ha

quedado demostrada en pruebas llevadas a cabo en 400.000 niños en 505 hospitales del país.

«El resultado más importante de este programa experimental es que la prueba parece ser un método muy cómodo, sensible y seguro para el descubrimiento precoz de la fenilcetonuria en el recién nacido», dice el Departamento.

El estudio ha permitido determinar asimismo que la enfermedad es más frecuente de lo que se creía, pues se presenta en uno de cada 10 mil niños.

Novedad ha sido también el descubrimiento de un niño negro con fenilcetonuria. Antes se creía que este error metabólico no se presentaba en los negros.

El estudio, hecho en 29 estados, ha sido analizado por el Dr. Robert Guthrie y el señor S. wart Whitney, de la Escuela de Medicina de la Universidad del Estado de Nueva York, situada en Buffalo. Su informe aparece en un folleto de 73 páginas publicado por el Departamento.

«DETESPUM»
para la ropa no quiero otra cosa
“DETESPUM”
lava como ninguno...
¡DURA 3 VECES MAS!

Dulcería «LAS NIEVES»
Elaboración diaria de toda clase de pastelería y repostería
Especialidad en tartas de todas clases para bodas, bautizos, aniversarios y primera comunión con precios especiales para estos encargos
Avda. del Generalísimo, 3
Teléfono 338

Volvió la avioneta finlandesa Bronca, expulsiones y...

(Viene de página suplementaria)

El jueves aterrizó en Guacima la avioneta finlandesa en la que viajaba, desde Helsinki, la familia de dicho país, de cuya estancia aquí ofrecimos una entrevista en nuestra pasada edición. El martes hizo rumbo a La Palma, pero volvieron a Arrecife pues nos dijo el señor Sosa que Lanzarote le había entusiasmado y en nuestra próxima edición pasará el resto de sus vacaciones.

Descubrimiento de...

(Viene de primera página)

Los laboratorios consiguieron aislar el nuevo antibiótico después de ocho años de investigaciones, declaró que cerca de 200 pacientes habían sido tratados con «Ceposin» y los resultados habían sido sorprendentemente rápidos.

ran, y lo consiguieron, de sacar partido de su superioridad numérica. Por lo que respecta al juego he nos de decir que descendió notoriamente con respecto al que exhibieron ante el Lanzarote.

La actuación del Sr. Sosa tuvo dos caras; en la primera mitad buena, en la segunda desastrosa. Mal interpretó el principio de autoridad arbitral y su desconcierto llegó hasta el límite de que en los últimos minutos del partido no sabía para donde pitaba las faltas. No descontó un solo segundo del encuentro, habiéndose suspendido el juego en la segunda parte por espacio de 9 minutos. En fin Sr. Oscar Sosa, yo creo que lo más piadoso es olvidarnos de que Val arbitró el domingo.

AGUSTIN ACOSTA CRUZ

ULTIMA HORA

Maniobras navales de una escuadra holandesa frente a Arrecife

Como es sabido, la V Escuadra de la Armada de Guerra neerlandesa integrada por seis unidades y tripulada por unos dos mil hombres, realiza actualmente maniobras en aguas del archipiélago canario. Ayer lunes, y durante casi todo el día, las mencionadas unidades efectuaron ejercicios frente a Arrecife, especialmente el portaaviones «Karel Doorman» (de 213 metros de eslora y 20.000 toneladas de desplazamiento) y un buque

transporte de 15.000 toneladas, que cruzaron frente a la ciudad varias veces. También pasaron frente a Arrecife los cazasubmarinos «Rotterdam», «Amsterdam» y «Drenth» sobre las 10 de la mañana, y una hora después el submarino «Dolfij».

Numerosas personas presenciaron el desfile de los hermosos buques, y algunos observaron cómo varios helicópteros despegaban de la cubierta del «Karel Doorman».

Cine «Costa Azul» Cine «ATLANTIDA»

Programación para la presente semana

La sutileza, el humor, el garbo y la alegría en la comedia musical más original y graciosa

AMOR A PRIMERA VISTA

Los arrebatos sentimentales de una cantante famosa y el amor de una muchacha dispuesta a conquistarle, aunque para ellos tenga que cambiar de personalidad por Lolita Torres, Susana Campos y Oswaldo Miranda (Todos los públicos)

La emoción y el suspense hechos carcajada a través del humor inconfundible de «Tono»

LOS ASESINOS LAS PREFIEREN RUBIAS

El llega a confesar que disparó un tiro, pero que no le mató. Pero cuando todo aparece más enredado... y divertido, localiza al verdadero asesino por Mammie Van Doren, Jean Pierrd Aumont y Carlos Estrada (Autorizada mayores de 16 años)

Cuando Casablanca era la ciudad del contraspy, una mujer española hacia olvidar el caos con sus canciones. La última gran superproducción en eastmancolor de una nueva Sara Montiel

NOCHES DE CASABLANCA

EASTMANCOLOR

«La vida en rosa», «Tatuaje», «Bésame», «María Dolores», «Quizás... quizás», «Acércate más», «Pequeña flor... he aquí las canciones que podrá escuchar a su estrella favorita por Sara Montiel, Maurice Ronet, France Fabrizi y Lee Anchériz (Autorizada mayores de 18 años)

Censura moral de espectáculos PELICULAS

Tunel 28	2
La Fayette	2
Amor a primera vista	2
Los gerreros invisibles del Dr. Mabuse	2
Un gangster para un milagro	3
Amor en Hawái	3
Los asesinos la prefieren rubias	3 ?
Una bala es mi testigo	3 ?
Noches de Casablanca	3 R
Arsenio Lupin contra Arsenio Lupin	3 R

Martes

«C. B. Films-United Artists» presentan el gran film de Frank Capra

Un gangster para un milagro

PANAVISION TECHNICOLOR Por Glenn Ford, Hope Lange, Bette Davis y Thomas Mitchell. La primera y definitiva película de gangster donde sólo hay risas y emociones (Autorizada mayores)

Miércoles

«Evasión en el muro de la vergüenza» La fuga más sensacional que se recuerde «Metro-Goldwyn-Mayer» presenta

TUNEL 28

Por Don Murray, Christine Kaufmann y Karl Schell. Cualquier ruido, cualquier luz que se apagaba era motivo de sobresalto para los que estaban forjando su libertad (Autorizada para mayores de 14 años)

Jueves

Estreno del gigantesco film producido para glorificar a los héroes de la Independencia americana:

LA FAYETTE

SUPERTECHNIRAMA-TECHNICOLOR Con Jack Hawkins, Liselotte Pulver, Rosanna Schiaffino, Edmund Purdom, Orson Welles, Michel Le Royer como «La Fayette», y Pascale Audret, al frente de un numeroso reparto internacional y 50.000 figurantes. Grandes batallas, cabalgadas fantásticas, miles de extras, decorados de gran precisión histórica, emotivos fondos musicales y maravilloso colorido (Todos los públicos)

Muy pronto: «EL SABIO EN APURADOS», con los mismos personajes de «Un sabio en las nubes»

SE VENDE SOLAR sitio muy céntrico, dando a tres calles.

Informes: Gestoría García Márquez, García de Hita, 8. Arrecife

CINE «ATLANTIDA»



Un documento escalofriante que salta a la pantalla desde los titulares de la prensa mundial:

«TUNEL 28»

Don Murray - Christine Kaufmann

¡Los «gangsters» asaltan el Casino!

«GRAN JUGADA EN LA COSTA AZUL»

Alain Delon - Jean Gabin

PANTALLAS, APLIQUES

sobremesas, ULTIMA NOVEDAD, así como otros objetos para el hogar, acaba de recibir

BAZAR «BLANCAS»

Visite nuestras exposiciones

D E P.
LA SEÑORA DOÑA

Rosario Valido González, de Idoipe

Que falleció en la ciudad de Las Palmas el 5 de los corrientes después recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su esposo, don Félix Idoipe, Profesor de las E. E. del Magisterio; hermanos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y se sirvan asistir al FUNERAL que tendrá lugar, (D m), mañana MIÉRCOLES, día 18, a los OCHO Y CUARTO de la mañana, en la Parroquia de San Ginés

ARRECIFE, 17 DE NOVIEMBRE DE 1964

CLASES

MATEMATICAS — FISICA — QUIMICA
Cursos 4º, 5º, 6º y Preuniversitario
BACHILLERATO ELEMENTAL

Comenzaron 1 Octubre — Informes: Norte, 53 Teléfono, 368

COSAS DE LA VIDA

Nueve niños se dieron una «panzada» de píldoras y comprimidos

La rápida intervención de la señora de la casa evitó una tragedia

SAN FRANCISCO — Nueve chicos, reunidos en casa de uno de ellos, en la localidad californiana de Sherman Oaks, han estado a punto de ser víctimas de una tragedia; por organizar una especie de merienda a base de píldoras y comprimidos.

Uno de los pequeños, cuyas edades oscilan entre uno y cinco años, abrió un armario, donde se guardaban diversos medicamentos, y entre los pequeños se organizó en seguida un concurso a ver quién comía más rápidamente los comprimidos de diversos colores extraídos de los tubos.

Por fortuna, a poco de empezar la «competición», la señora

de la casa se acercó a ver qué hacían los chicos, y pronto se dio cuenta de lo que podía suceder. Interrumpió la merienda y dio aviso rápidamente al hospital más cercano, que envió una ambulancia para transportar a los tragones, y someterlos a un rápido lavado de estómago, mediante el cual devolvieron las vitaminas, aspirinas, antibióticos y somníferos, antes de que pudieran producir efectos irreparables.

La Policía ha pedido a los habitantes de la ciudad que, por favor, si es que los padres tienen necesidad de tantas píldoras, que las guarden bajo siete llaves.

Barras de carmín con gusto a golosinas

NUEVA YORK. — El nuevo sabor que tendrán los lápices de labios no será de flores, sino de comida.

John Talbot, director de producción de una compañía dedicada a la fabricación de barras de labios, ha manifestado que aumentan constantemente las barras de carmín con sabor a caramelos y a dulces.

La compañía ha realizado una encuesta entre los hombres, llegando a la conclusión que éstos preferían el sabor de ciertos productos alimenticios en los labios en vez de la fragancia. Preferen el sabor a limón, manzana, vainilla, pavo, pan, café y cerveza. Hombres y mujeres aprobaron el gusto de la piña tropical, uvas y fresas.

Constructores de viviendas condenados

BARCELONA. — El tribunal de la Sección Tercera de esta Audiencia Provincial ha dictado sentencia condenando a un año y un día de prisión menor, por el delito de imprudencia temeraria, a Juan Ovejero Miralles, Juan Vilar Arias y Ramón Pont Bastín, arquitecto, aparejador y contratista, respectivamente, que edificaban unas viviendas sobre un piso del paseo Maragall, 48. El día 14 de mayo de 1962 cedieron las resistencias

de la construcción, y parte de las vigas y cascotes alcanzaron a 22 niñas de una academia, instalada en el principal de dicho edificio. Una de las niñas murió a consecuencia de las heridas y las restantes sanaron después de varios días de tratamiento médico.

Además, la sentencia señala que los procesados deberán satisfacer la indemnización por la curación y los daños causados al edificio y a la academia.

LA CRISIS DEL BARCELONA

«Llaudet es de los que, como el camaleón, cambia de color», escribe una revista catalana

BARCELONA. — De un titular de la revista «Dicen» se deduce que la familia azulgrana está enferma de impaciencia e incertidumbre. Nivario Pina, glosando la decisión de Llaudet de prescindir de César, contaba un chiste aparecido en una revista catalana:

«Llaudet, vestido de romano, exclama: «Aquí, el único César soy yo.»

El presidente azulgrana es un caso especial: hoy dice una cosa, otra contradictoria al día siguiente; eso molesta a los catalanes.

«En Barcelona somos serios

y nos desespera la falta de criterio, y Llaudet es de los que, como el camaleón, cambia de color según las circunstancias.»

Frase de un colega, de José Farinos. Nos acordamos de Santa Bárbara cuando truenan: cuando no, no. Llaudet, en el tiempo que lleva de presidente, ha escrito anécdotas infinitas, todas las cuales son reflejo de su carácter, inconsecuente y caprichoso, pero no malintencionado.

«Una vez —nos contaron en cierta ocasión— se enfadó con un jugador porque éste al parecer, incurrió en la osadía de contestarle. Llaudet lo echó de su despacho hecho una furia. Gritó: «¡Mientras yo sea presidente del Barcelona, usted jamás volverá a vestir la camiseta azulgrana!» Telefonó al entrenador y le contó lo que acababa de sucederle. Le dijo: Que no vaya al campo, no le deje usted entrar diga lo que diga; es una orden». El entrenador le escuchó sin decir ote ni mote. Desahogado Llaudet, intervino al fin el entrenador para, con delicada sutileza exponer: ¿Ha caído usted en la cuenta de que es el jugador más famoso del equipo, ha pensado usted que el público está con él y no con usted; se ha detenido usted a pensar, señor Llaudet, que si no juega él el equipo puede venirse abajo...?» Recapitó Llaudet y dijo: «Bueno, si mañana va al entrenamiento, le digo usted de mi parte que por esta vez le perdono y no le tomo en consideración su insolencia. Pero ¡sólo por esta vez! ¿Entendido?»

Este es Llaudet. Cada cual es como es y así hay que aceptarlo, nos complazca o no.

SE VENDE

un SOLAR próximo al Estadio de 140 metros cuadrados, murado a altura de techo, aljibe y planos. Informes en la portería de la Delegación del Gobierno, los días laborables de 9 a 2 de la mañana

Este es su aceite



Premios en metálico

Bar-Restaurante «SEGOVIA»

Situado en plena ruta turística (San Bartolomé)

Meriendas y comidas típicas

Amplio y cómodo local

Al pedir cerveza

Exija LA TROPICAL

Para desayunos y meriendas

Exquisitas tortas «INES ROSALES»

PIDALAS EN BARES, DULCERIAS, CAFETERIAS Y ESTABLECIMIENTOS DE COMESTIBLES

SERVICIO A DOMICILIO — TELEFONO, 82